

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

كما عرفنا أن اللغة آلة اتصال الإنسان في معاملة يوميهم، ولكن اللغة العربية لغة ممتازة في هذا العالم، وهي من إحدى اللغات العالمية المشهورة، وأنها لغة القرآن وحضارة الإسلام.

لذلك، أن اللغة العربية و القرآن لهما دور هام في الحياة الدينية، لأنها مستخدمة في القرآن والأحاديث الشريفة، كقول أمير المؤمنين "احرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم".<sup>١</sup>

قال عبد العليم إبراهيم: "إن اللغة العربية هي لغة العربي و لغة الدين الإسلام"<sup>٢</sup> لذلك ينبغي لمن أراد أن يتعلم دين الإسلام جيداً أن يتعلم اللغة العربية، لأن تعلم اللغة سوى اللغة العربية لا يستطيع أن يعطينا المعنى الحقيقي من القرآن و الحديث لأنهما أنزلتا باللغة العربية، فنعرف أن كل القواعد التي نحتاج إليها لفهم القرآن و الحديث تأتي من اللغة العربية.

<sup>1</sup> Yusuf, Muhammad dkk, *Rahmatul Asri*, (Malang: Ika-Rama, 2016), hlm 15.  
<sup>2</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003), hlm. 7.

ولهذا نعرف أن اللغة العربية هي لغة هامة ليست عند العرب فحسب، بل في العالم كله، و اللغة العربية الآن من أشهر اللغات في العالم بعد اللغة الإنجليزية.

التعلم مهم للطلاب، لأن عملية التعليم الآن لا تضع الطلاب في مكان سلبي و هم يكونون موضوعين في التعلم، ولكنهم يكونون نشطين و يستطيعون في استخدام مهاراتهم، و لهذا، العلماء يفكرون و يحاولون كيفية تعليم اللغة العربية بطرق جيدة.

في الواقع، إن عملية التعليم و التعلم لها عناصر و منها: مواد التعليم، و الأهداف، و الطرق، و تقويم التدريس. و تلك العناصر يجب توفرها عند التعليم. فمن المهم أن يهتم المدرس بتلك العناصر، و تعليم اللغة العربية في معهد علي بن أبي طالب يهتم جدا بتلك العناصر.

تعليم اللغة العربية في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرا<sup>3</sup> يستخدم كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني، و يحتوي الكتاب على أنشطة و التدريبات اللغوية المتعددة و المتنوعة حتى يصل الطالب إلى مستوى متقدم يمكنه استخدام اللغة العربية في حاجته العملية و يساعده في الاتصال بأهل اللغة و التفاعل منهم، كما يمكنه فهم الثقافة الإسلامية بشكل مباشر.<sup>٣</sup>

<sup>3</sup> Ismail Mahmud، *Al-arabiah linnasyiin jilid 4*، (Wazarah Al-ma’arif: Birud Lebanon)

و كما قال فهمي عرفان الدين: "كل المادة لها طريقتها الخاصة في عملية التعليم و التعلم، و أما طريقة التعليم في المستوى الأول لها تأكيد في مادة القراءة، كيف يقرأ الطالب بقراءة حيدة، و يفهمون النص بفهم جيد، ولكن هناك مشكلة و هي: أن الطلاب في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب يتعلمون اللغة العربية نصف سنة فحسب في المستوى التمهيدي، و أكثرهم لم يتعلموا اللغة العربية من قبل، ولكن في المستوى الأول يجب المدرس أن يعلم الطلاب باللغة العربية، و الطالب لم يفهموا اللغة العربية جيدا، و لهذا يجب للمدرس أن يعودهم في استماع اللغة العربية و كتابتها و النطق بها و يكثر من الأمثلة التي تسهل لهم في فهم الجمل العربية. ولكن إذا لم يستطع الطالب فهم الدرس بعد أن حاول المدرس أعلى المحاولة، فلا بأس به أن يشرح الجملة التي لا يفهمها الطالب باللغة الأندونيسية شرعاً قصيراً ومفيداً. و فعالية هذه الطريقة ممتازة جداً، و كثير من الطلاب يستطيعون الكلام باللغة العربية قليلاً".<sup>4</sup>

تعليم اللغة العربية في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب يستخدم كتاب العربية للناشئين الذي يحتوي العناصر الهامة في تعليم اللغة العربية كمهارة الكلام و القراءة و الكتابة وغير ذلك. وهذا الكتاب يتكون من ستة مجلدات، و الطالب الذي

---

<sup>4</sup> Fahmi Irfanuddin Dosen Ma'had Ali bin Abi Thalib Yogyakarta, Wawancara pribadi, Yogyakarta, 5 April 2017

قد تعلم جميع هذه المجلدات يمكنه أن يتكلم بالعربية و يكتب بها و يقرأ بها بشكل جيد.

ومن هذه الخلفيات المذكورة فأخذ ينجدب الباحث أن يبحث عن " طريقة المعلم في تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني: دراسة تحليلية في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب جامعة محمدية يوكياكرتا للسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ ."

## ب. تحديد المشاكل

و بناء على الخلفية المذكورة، حدد الباحث المشاكل إلى الأسئلة التالية:

١. كيف تطبق طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني

في طلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرتا؟

٢. ما رأي طلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرتا في تطبيق

طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني؟

٣. كيف فعالية تطبيق طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد

الثاني في طلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرتا؟

## **ج. أهداف البحث و فوائده**

### **أ. أهداف البحث**

١. معرفة طريقة المعلم في تعليم اللغة العربية في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني.

٢. معرفة المشاكل و تحليلها في تعليم اللغة العربية في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني.

### **ب. فوائد البحث**

#### **١. الفوائد النظرية**

أ. إعطاء تبع الأفكار العلمية عن تحليل طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني للحصول على أكمل التعليم.

ب. زيادة العبرة و ترقية مهارة التدريس.

#### **٢. الفوائد التطبيقية**

##### **أ. للباحث**

١. زيادة ثقافة الباحث و توسيعها كطالب العلم بقسم تعليم اللغة العربية

جامعة محمدية يوكياكرا.

٢. ترقية مهارة الباحث في تحليل المدف و تكسير الأفكار الجديدة.

ب. للمؤسسة التعليمية

١. يكون مداخلة إيجابية لترقية نوعية المؤسسة التعليمية و المعلمين.

٢. يكون مداولة لتطبيقها في العملية التعليمية في المؤسسات المنتشرة في

بلاد إندونيسيا و حل المشكلات التعليمية.

ج. للعلم و المعرفة

١. زيادة العبرة و ترقية مهارة التدريس.

٢. زيادة العلوم و المعارف التي تتعلق بالكلية و القسم الذي يدرس فيه

الباحث.

٣. يكون مرجعا في العلوم التربوية و التعليمية.

د. للباحث القادر

٤. يكون مبحثا و مرجعا في البحوث مثله.

## د. البحوث السابقة

البحوث السابقة التي تتعلق ببحث الباحث مما يلي:

١. رسالة البحث "فاعلية تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب ثلاثة وثلاثون طريقة مباشرة لقراءة الكتب العربية" التي كتبتها أسماء حسنة (Uswatun Chasanah) قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية و التعليم بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٢ (UIN). و هذه رسالة البحث تبحث في تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب ثلاثة وثلاثون طريقة مباشرة في قراءة الكتب العربية، و خصت طريقة التعليم في مهارة القراءة فحسب.

٢. رسالة البحث "تعليم اللغة العربية بمتحف دار السلام دوكولوه نواحي كمبان مديرية بايomas" التي كتبها رودين نوريادي (Rudin Nuriyadi). و هذه الرسالة تبحث في تعليم اللغة العربية بمتحف دار السلام باستخدام الطريقة النظرية الواحدة (All In System One)، ونعرف تلك الطريقة لأنهم يستخدمون الكتب العربية بالنماذج التي تحدد كل الفصل بمجلد مناسب.

و من رسالتى البحث السابقتين يوجد الإختلاف و هو: الرسالة الأولى قد خصصت التعليم في مهارة القراءة فحسب، و أما الباحث هنا لا يخصص التعليم في

القراءة فحسب، و الرسالة الثانية تبحث كل المجلد من الكتاب العربية بالنماذج و كيفية تعليم طريقة في الفصل الآخر بمعهد دار السلام، و أما الباحث هنا يخصص البحث بكتاب العربية للناشئين المجلد الثاني فحسب و في المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب فحسب.

## هـ. الإطار النظري

### ١. طريقة التدريس

#### أـ. تعريف طريقة التدريس

الطريقة هي الكيفية التي استعملها المدرس في إيصال العلوم إلى طلابه في عملية التعليم و التعلم<sup>٥</sup> ، إما في الفصل أو خارجه. الطريقة هي خطة تقديم اللغة المنهجية على أساس مدخل معين، يتضمن بالهدف، و معيار الاختيار و تنظيم المواد، و شكل التعليم و التعلم، و دور المعلم، و دور الطلاب، و دور المواد.<sup>٦</sup>

<sup>5</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA press, 2012), hal. 153.

<sup>6</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Matodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Misyat Malang, 2005), hal. 29

طريقة التعليم هي محاولة المعلم إلى تحقيق الهدف في تعليم الطلاب. طريقة التعليم

مهمة جداً في تطبيقها ليكون التعليم ممتعاً و ليس مملأ للطلاب و ليسهلهم في

فهم الدراسة التي علمها المعلم.<sup>7</sup>

## ب. عوامل تطبيق الطريقة

و هذه العوامل مبادئ أساسية في اختيار الطريقة المناسبة ومنها:

أ. الغاية التعليمية

ب. خصائص الطلاب المختلفة

ج. مهارة المعلم

د. المادة الدراسية

هـ. حال الفصل

و. كمال الوسيلة

ز. فوائد الطريقة و عيوبها

---

<sup>7</sup> <Http://Seputarpendidikan003.Blogspot.Com/2013/06/Pengertian-MetodePembelajaran.Html>. Diakses Pada Jam ٢٢:١٤ Tanggal 2<sup>8</sup> April 201<sup>7</sup>

## ج. أنواع الطريقة

إن في عملية التعليم و التعلم طرقاً كثيرة غير محددة، و سيزداد نوعها بترقية

إبداعات المعلمين في التعليم. و خصص الباحث أنواع الطرق إلى الأنواع المعتمدة

في تعليم اللغة العربية مما يلي<sup>٨</sup>:

### ١. طريقة القواعد و الترجمة

طريقة القواعد و الترجمة أو الطريقة الكلاسية هي طريقة تعليم اللغة

العربية لترقية مهارة قواعد اللغة العربية خاصة التحو و الصرف و ترجمة الكلمات

من الجمل العربية.<sup>٩</sup>

### ٢. الطريقة المباشرة

هي الطريقة التي تدعو الطلاب إلى تطبيق اللغة الأجنبية/العربية في المحادثة

اليومية بدون القواعد اللغوية بالتمرينات و كثرة الممارسة. و هذه الطريقة توازن

بين المعلم و الطلاب. و تنقسم الطريقة إلى ثلاثة طرق: الطريقة السينكولوجية و

الطريقة الصوتية و الطريقة الطبيعية.<sup>١٠</sup>

<sup>8</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya 2011), hlm. 167

<sup>9</sup> *Ibid*, hlm. 171

<sup>10</sup> *Ibid*, hlm. 179-180

### ٣. الطريقة السمعية و الشفوية

هي الطريقة التي تستند إلى تقرير الترقية في تعليم اللغة العربية و خصت هذه الطريقة في النطق و تلفيظ الألفاظ العربية على أساس صوتي و صرفي و نحوی.<sup>١١</sup>

### ٤. طريقة القراءة

هي الطريقة التي تركز على القراءة الصامتة و القراءة الجهرية لترقية فهم النصوص العربية و مهارة قراءتها و لتطبيق قواعد اللغة في قراءة النص بالخطط العامة

الآتية:

#### أ. المقدمة

#### ب. تقديم المفردات الصعبة

#### ج. تقديم النصوص المقرؤة

#### د. المناقشة

#### هـ. البيانات

---

<sup>11</sup> Ibid. hlm. 185

## و. إعطاء الواجبات<sup>١٢</sup>

### ٥. طريقة الانضمام

هي الطريقة التي توازن و تضمن جميع الطرق من الطرق الموجودة بأخذ

الفوائد من كل الطريقة التعليمية و ل تستير على عيوب الطرق الأخرى.<sup>١٣</sup>

## ٢. تعليم اللغة العربية

### أ. تعريف تعليم اللغة العربية

تعليم اللغة العربية هو عملية التعليم التي تنقسم من تفاعل بين المعلم و

الطلاب في إيصال العلوم العربية لترقية مهارة الطلاب في اللغة العربية فاعليةً و

متقبليةً تكون على عملية تعليم و تعلم، و يتضمن فيه العناصر منها: الإنسانية،

والحمدية، و الوسائلية، و كل الأدوات والإجراءات التي تؤثر للحصول على

أهداف التعليم.

يبين أحمد فؤاد<sup>١٤</sup> أن تعليم اللغة مبني على نظريتين: علم النفس و علم

اللغة. علم النفس يبين عن كيفية الإنسان في تعلم شيء، و أما علم اللغة

<sup>12</sup> Ibid, hlm. 193-194

<sup>13</sup> Ibid, hlm. 197

<sup>14</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta:DIVA press, 2012), hal. 153.

يعطي البيانات في أصل اللغة، و بعثتين النظريتين قد خلطهما في الطريقة التي

تسهل عملية التعليم و التعلم يقابلها إلى غرض معين.<sup>١٥</sup>

## ب. أهداف تعلم اللغة العربية

يهدف تعليم اللغة العربية إلى تحقيق الغاية العلمية والأهداف تنقسم إلى

قسمين: أهداف عامة وأهداف خاصة.<sup>١٦</sup>

### ١. الأهداف العامة:

يبين أبو بكر محمد<sup>١٧</sup> أن المدفوع العام هو هدف الدراسة وحدها وكل

ما يتعلق بها. يبين أحمد مهتمي أنصار بالنقل من طيار يوسف و سيف الأنوار

عن هدف تعليم اللغة العربية، كما يلي:

أ. ليفهم الطلاب بالقرآن و الحديث كالمصادر للأحكام الإسلامية.

ب. ليفهم الطلاب في قراءة الكتب و الثقافة الإسلامية.

ج. ل يجعل الطلاب ماهرين في النطق باللغة العربية و كتابتها.

<sup>15</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misyat, 2009), hal.12.

<sup>16</sup> Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Media Dan Metode-Metodenya*, (Yogyakarta: Teras, 2009), hal. 7.

<sup>17</sup> Abubakar Muhamad, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, (Surabaya: Usaha Nasional, 1981), hal. 5.

د. لاستعمال وسيلة أخرى.

## ٢. الأهداف الخاصة:

يبين أبو بكر محمد<sup>١٨</sup> أن المهدـف الخـاص هو المهدـف الـذـي يـريـد حـصـولـه فيـ

تـلـك الـدـرـاسـةـ. وـ أـمـاـ المـادـةـ الـدـرـاسـيـةـ الـتـيـ يـجـبـ حـصـولـهـ عـلـيـهـاـ:ـ الـحـوارـ،ـ وـ

الـقـوـاعـدـ،ـ وـ الـكتـابـةـ.<sup>١٩</sup>

## جـ.ـ المـبـادـئـ فـيـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ

يبـينـ أـحـمدـ مـهـتـديـ أـنـصـارـ<sup>٢٠</sup>ـ أـنـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ لـيـجـلـ الطـلـابـ قـادـرـينـ

عـلـىـ اـسـتـخـدـامـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ سـلـيـبةـ وـ فـعـالـيـةـ،ـ وـ يـهـتـمـونـ بـمـبـادـئـ التـعـلـيمـ جـيـداـ.ـ وـ

أـمـاـ المـبـادـئـ فـيـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ كـمـاـ يـلـيـ:

### ١ـ.ـ مـبـدـأـ الـكـلامـ قـبـلـ الـكـتابـةـ

هـذـاـ مـبـدـأـ يـرـىـ أـنـ تـعـلـيمـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ يـبـدـأـ بـسـمـاعـةـ (ـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ)

المـفـرـدـاتـ وـ الـجـمـلـةـ ثـمـ الـكـلامـ بـهـمـاـ،ـ ثـمـ أـنـ يـعـلـمـ الـقـرـاءـةـ وـ الـكـتابـةـ.

<sup>18</sup> Abubakar Muhammad, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab* (Surabaya: Usaha Nasional, 1981) hal. 5

<sup>19</sup> Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Dan Metode-Metodenya* (Yogyakarta: Teras, 2009) hal. 8

<sup>20</sup> *Ibid*, hal. 13

هذا المبدأ صادر عن مبدأ (*audio lingua*)<sup>21</sup>، و هذا المبدأ يرى أن تعليم اللغة مليء بالأنشطة اللغوية، ليس بتعليم القواعد. و هذا المبدأ يرى أيضاً أن تعليم لغة واحدة مختلف عن تعليم لغة أخرى، و أن أصح اللغات هي اللغة التي نطق بها صاحب اللغة ليس بمسند عالم لغوي<sup>21</sup>.

## ٢. مبدأ المصدر الج humili

هذا المبدأ يرى أن المدرس ينبغي عليه إعطاء الجملة الحوارية ليخفظها الطلاب جيداً، لأن حفظ الحوار في اللغة الأجنبية أصعب من حفظ الحوار في لغة الأم.

## ٣. مبدأ شكل الجملة للتعويم

هذا المبدأ يرى أن كل المادة التي قد درسها الطلاب يجب مراجعتها لأن يكون عادة للطلاب. لأن الطلاب الذين يعرفون الجملة و القواعد اللغة الأجنبية قد لا يستطيعون استعمالها شفوياً، و الطلاب الذين ينطقون قد لا يتمكنون في معرفة القواعد.

## ٤. مبدأ الجملة و ليس الكلمة

---

<sup>21</sup> Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009) hal.46

و الجملة، لأن الكلمة أحيانا لها معانٍ مختلفة، و هذه المعاني المختلفة

ستكون واضحة للطلاب إذا كان المدرس يبين بالجملة أو العبارة.

#### ٥. مبدأ النظام الصوتي لإستخدامه

هذا المبدأ يرى أنه لا يدل المدرس الطلاب ليسمعوا الأسلوب

الحسن من الكلام فحسب ولكن أن يعلم المدرس الطلاب أصواتا

منتظمة لأن يجعل الطلاب أن يستخدموها و يطبقوها بطرق كثيرة.

#### ٦. مبدأ تحديد المفردات

هذا المبدأ يرى أن المدرس لا يعلم الطلاب المفردات كثيرا عندما

يحاولون في تفهيم قواعد اللغة الأساسية، لكن أن يعلم المدرس المفردات

التي يحتاج إليها الطلاب في التدريبات.

#### ٧. مبدأ كتابة الدرس الذي تعلمه الطلاب

هذا المبدأ يرى أن المدرس يجب أن يعلم الكتابة بالمفردات التي قد

تعلمها الطلاب، لأن حقيقة درس الكتابة تمثيل من درس الكلام<sup>٢٢</sup>.

---

<sup>22</sup> Ahmad Muhtadi Anshor, *Pengajaran Bahasa Arab Dan Metode-Metodenya*, (Malang: Misykat, 2009) hal. 17

## و. منهج البحث

### ١. نوع البحث

هذا البحث بحث وصفي. البحث الوصفي هو البحث العلمي الذي يهدف إلى تفهيم المشكلة بالتفاعل بين الباحث و المبحوث<sup>٢٣</sup>.

### ٢. موضوع البحث

الموضوع هو الأشخاص الذين يقدمون المعلومات بخلفية البحث و هدفه<sup>٢٤</sup>.

و من الأشخاص المقصودين:

أ. مدير معهد علي بن أبي طالب للتصوير عن أحوال المعهد العامة.

ب. معلم اللغة العربية.

ج. طلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب.

### ٣. التقنيات في جمع البيانات

---

<sup>23</sup> Herdiansyah, Haris, *Metodologi penelitian kualitatif untuk ilmu ilmu sosial*. (Jakarta: Salemba Humanika 2010). Hal 9

<sup>24</sup> Lexy J. moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*(Bandung: Remaja Rosdakarya, 2004), halm. 122.

للحصول على البيانات الوثيقة والأصلية فيستخدم الباحث الأساليب وطرق  
المناسبة بأشكال البيانات المطلوبة وأنواعها. وأما طرق جمع البيانات التي  
يستخدمها الباحث في هذا البحث، منها:

#### أ. الملاحظة

الملاحظة هي المراقبة المقصودة و المنظمة عن الظواهر الإجتماعية و السيكولوجية  
لكتابة البيانات الموجودة. و من الفضليتين المهمتين في هذه الطريقة هما عملية  
المراقبة و المحافظة.<sup>٢٥</sup>.

#### ب. المقابلة

المقابلة هي إحدى المحاولات للحصول على المعلومات بطريقة طرح الأسئلة إلى  
الشخصية الموجهة<sup>٢٦</sup>، عملية المقابلة في هذا البحث هي شفهية تتكون من  
شخصين أو أكثر، وجهاً بوجه و يسمع مباشرة المعلومات المعطية. المقابلة هي  
أكثر اجتماعية في طريقة البحث من كل طرق البحث الإشتراكية.<sup>٢٧</sup>.

---

<sup>25</sup> Ibid. halm 145

<sup>26</sup> Masri Singarimbun, Sofian Effendi, *Metode penelitian survei*, (jakarta: LP3ES, 1995), hlm. 192.

<sup>27</sup> James A. Black, Dean J. Champion, *Metode dan masalah penelitian sosial*, (Bandung: PT Refika Aditama, 1999), hlm. 305.

شكل المقابلة المستخدمة في هذا البحث هو عام أو ما تسمى بمقابلة المراقبة.

معنى أن الباحث يسأل الشخصية الموجهة أسئلة.

#### ج. الإستبيانات

الإستبيانات هي آلة لجمع البيانات عن طريق الكتابة التي أعطيت إلى الجيدين، و

فيها الأسئلة المتعلقة بمشكلات البحث.<sup>٢٨</sup>

#### د. التوثيق

التوثيق هو متمم من طريقة المقابلة والإستبيانات<sup>٢٩</sup>، التوثيق هو الطريقة

المستخدمة للبحث عن البيانات كمسجلات، أو الكتب، أو محلات، أو غير

ذلك.<sup>٣٠</sup>. استخدم الباحث هذه الطريقة للحصول على النظرة العامة عن معهد

علي بن أبي طالب.

#### ٤. تحليل البيانات

عند التحليل البيانات يستخدم الباحث الكيفي ولكن تساعد طريقة

الكمية لحصول صلاحية الإستبيان.

<sup>28</sup> Sudaryanto, *Metodologi Penelitian Pendidikan Bahasa: Suatu Pengantar dan Pedoman Singkat dan Praktis*, (Yogyakarta: 1999), halm. 42.

<sup>29</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: PT Alfabeta, 2008), hlm. 82.

<sup>30</sup> Winarto Surahmad, *Penelitian Ilmiah Dasar (Metode Teknik)* (Bandung: Tarsito 1982) Hal. 124

## ١. الطريقة الكيفية

و في هذه الطريقة الكيفي إستخدم الباحث طريقة الدراسات الحالة، أن الباحث مباشرة إلى الميدان مadam خمسة مرات بطريقة التحليل أنشطة العلية.

## ٢. الطريقة الكمية

و في هذه الطريقة الكمية، إستخدم الباحث إحصائية لتحليل البيانات الكمية (البيانات المتعلقة بالأرقام) أن البيانات مأخوذة من الإستبانة الطلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب جامعة محمدية يوكاكرتا لسنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨ و لتحليل البيانات من نتيجة الإستبانة .

يستخدم الباحث مقياس الليكيرت (skala likert) . وبهذه المقياس الليكيرت (skala likert) أن يحدد الباحث المؤشر لتحديد الأسئلة. وأما الإجابة لكل الأسئلة في مقياس (indikator) الليكيرت لديه تدرجيا و هي من إيجابية جدا حتى سلبية جدا. ثم في هذا البحث يستخدم الباحث التدرج الآتي:<sup>٣١</sup>

---

<sup>31</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (pendekatan kuantitatif, kualitatif dan R&D)*. (Bandung: Alfabeta 2015) Hal. 134

أ. موافق بشدة

ب. موافق

ت. شك

ث. غير موافق

ج. غير موافق بشدة

ثم لتحليل هذه الأجرة، و يحدد الباحث لكل الأجرة نتيجة و هي مما

يليه:

أ. موافق بشدة : ٥

ب. موافق : ٤

ت. شك : ٣

ث. غير موافق : ٢

ج. غير موافق بشدة : ١

أن في استخدام المقياس الليكيرت (skala likert) هناك شكلين في إنشاء

الأسئلة و هي الشكل المرجعية و الشكل كثرة الإختيار. إذن أن الباحث

يستخدم الشكل المرجعية و يستخدم الباحث الصيغة التالية لتحليل

البيانات من نتيجة الإستبانة :

$$R = \frac{S}{SM} \times 100$$

Keterangan :

R = rata-rata respon jawaban siswa

S = jumlah skor yang dicapai

SM = Skor maksimal

قال سودجانا (sudjana) أن المعيار لكل الأجوبة الطلاب فيما يلي :

١. النتيجة من ٠ - ٢٠ غير موافق بشدة

٢. النتيجة من ٢١ - ٤٠ غير موافق

٣. النتيجة من ٤١ - ٦٠ شك

٤. النتيجة من ٦١ - ٨٠ موافق

٥. النتيجة من ٨١ - ١٠٠ موافق بشدة<sup>٣٢</sup>

---

<sup>32</sup> Nana Sudjana, *Pendekatan Hasil Proses Belajar mengajar*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya 2014) Hlm. 133

### **ز. نظام البحث:**

الباب الأول، المقدمة التي تشمل خلفية البحث، و تحديد المشاكل، و أهداف البحث و فوائده، و البحوث السابقة، و الإطار النظري أو الدراسة النظرية، و منهج البحث، و نظام البحث.

الباب الثاني، يحتوي الصورة العامة عن معهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرتا و تاريخه و تطويره و إدارته و أحوال المعلمين و المعلمات و الطلاب وطالبات فيه و الوسائل المتوفرة فيه.

الباب الثالث، نتيجة البحث تشمل تحليل طريقة تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية للناشئين المجلد الثاني لطلاب المستوى الأول بمعهد علي بن أبي طالب بانتول يوكياكرتا.

الباب الرابع، الخاتمة و فيه الاستنباط و الاقتراحات من نتائج البحث و هي إجابات عن مشكلات البحث.